

Welcome Guide



Vulpés

Heated Beanie

Beheizbare Mütze

Bonnet chauffant

Gorro calefactable

Berretto riscaldabile



Vulpés Beanie



Thermo-
regulated



Battery
runtime



Water resistant
electronic (IPX2)



30% cashmere



Micro USB
charged



Wireless

Designed in Germany

1. Packaging content

The packaging includes following components:

Heated beanie, electronic module, power supply (charger), your personal welcome guide.

2. Preparation



2.1 Please charge your device before usage. To do that please open the silicone element on the electronic module.

2.2 Please plug in the electronic module on the back of the beanie on the intended position.

2.3 Download the Vulpés mobile application form the Apple App Store or the Google Play store on your mobile device. Install and open the Vulpés mobile application.

Please consider that the mobile application can be used only for smartphones.



3. Activation

3.1 Switch on the Bluetooth function on your mobile device and start the Vulpés mobile application.

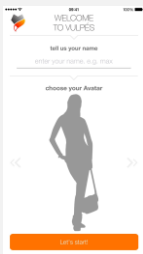
3.2 Please configure your profile by entering your name and selecting your avatar.

3.3 Please choose your product by clicking on the respective body part and add it to your inventory. After the device successfully pairing of your device you can type in the name of your beanie.

3.4 IMPORTANT: Please ensure that there is no other unpaired heated beanie located nearby. It could cause pairing issues when activating the beanie for the first time.

3.5 Congratulations! The device is ready for use. Enjoy your moments with the Vulpés beanie!

Tip: To get to the control menu please click on the device icon below or slide with your fingers from bottom to the top.





4. Battery properties

4.1 The maximum heating time of this device is five hours under normal terms of use and under environmental temperature of $> 15^{\circ}\text{C}$.

4.2 The operating temperature is maximum 45°C / 113°F . Please consider that this temperature is rather the operating temperature. The surface temperature can differ from the operating temperature.

4.3 The battery properties are shown in below table:

Parameter	Value
Battery capacity	1200 mAh
Load resistance	Ω 4.625
Battery Lifespan	> 300 cycles
Working Voltage	3,7V - 4.2V
Battery discharge voltage range	3.0V - 4.2V

Please visit our homepage vulpes-electronics.com or write us an e-mail to info@vulpes-electronics.com for further information.

5. Important information



5.1 Cleaning: Please remove the electronic device before cleaning. We strongly recommend to wash the beanie by hand to not damage the material and heating elements.



5.2 Disposal: Please dispose the device according to disposal guidance for electronics in your country. this device shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this device is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this device. The recycling of materials will help to conserve. natural resources. For more detailed information about recycling of this device, please contact your local civic office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased the device.

5. Important information



5.3 Power supply (charger): Connect the charger to power sources. Do not use outdoors or in damp areas. Do not alter or subject the cord to damage or stress. Unplug the unit before cleaning it. Never alter the plug. If it does not fit into the outlet, have a proper outlet installed by an electrician. When the device is not in use please keep it charged at least every second month to prevent the downgrade of the battery capacity.



5.4 Please handle with care and keep the device in a clean and dust-free place. Please do not expose to flames, drop, throw or try to bend the product.



5.5 Children: Warning! Keep out of the reach of children. Do not allow children to play with devices or accessories. They could hurt themselves or others. Products may contain small parts that could become detached and create a choking hazard.

6. Warranty Terms

6.1 Our Warranty: Subject to the conditions of this Limited Warranty, Vulpés warrants this Product to be free from defects in design, material and workmanship at the time of its original purchase by a consumer. This Limited Warranty will last for a period of one (1) year as from the original date of purchase of the Product.

6.2 Warranty claim: If, during the warranty period, this Product fails to operate under normal use and service, due to defects in design, materials or workmanship, Vulpés authorized distributors or service partners, where you purchased the Product, will, at their option, either repair or replace the Product in accordance with the terms and conditions stipulated herein. Vulpés and its service partners reserve the right to charge a handling fee if a returned Product is found not to be under warranty according to the conditions below.

6. Warranty Terms

6.3 Conditions:

a. This Limited Warranty is valid only if the original proof of purchase for this Product issued by a Vulpés authorized dealer specifying the date of purchase and serial number, is presented with the Product to be repaired or replaced. Vulpés reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the Product from the dealer.

b. If Vulpés repairs or replaces the Product, the repair for the defect concerned, or the replaced Product shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned units. Replaced parts or components will become the property of Vulpés.

6. Warranty Terms

c. This warranty does not cover any failure of the Product that is due to the normal wear and tear, use in environments where relevant IP rating limitations, if applicable, are exceeded (including liquid damage or the detection of liquid inside the device resulting from such use), misuse or failure to use in accordance with the Sony instructions for use and maintenance of the Product. Nor does this warranty cover any failure of the Product due to accident, software or hardware modification or adjustment, or acts of God.

d. A rechargeable battery can be charged and discharged more than a hundred (100) times. However, it will eventually wear out – this is not a defect and corresponds to normal wear and tear.

e. This warranty does not cover Product failures caused by installations, modifications, or repair or opening of the Product performed by a non-Vulpés authorized person.

6. Warranty Terms

f. There are no express warranties, whether written or oral, other than this limited warranty. All implied warranties, including without limitation the implied warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, are limited to the duration of this limited warranty. In no event shall Vulpés or its licensors be liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever, including but not limited to lost profits or commercial loss to the full extent those damages can be disclaimed by law. The warranty provided does not affect the consumer's statutory rights under applicable legislation in force, nor the consumer's rights against the dealer arising from their sales /purchase contract.

1. Verpackungsinhalt

In der Verpackung finden Sie folgende Inhalte:

Beheizbare Mütze, elektronisches Modul, Ladekabel, Ihre persönliche Gebrauchsanweisung

2. Vorbereitung



2.1 Laden Sie vor der Verwendung das elektronische Modul vollständig auf, indem Sie das Silikonelement an der Seite öffnen und es an das Mikro USB Kabel anschließen.

2.2 Bitte stecken Sie das elektronische Modul in die dafür vorgesehene Tasche auf der Hinterseite der Mütze und verbinden Sie anschließend die druckknopfförmigen Kontakte des Moduls mit der Mütze.

2.3 Laden Sie die mobile Vulpés Applikation aus dem Apple App Store oder den Google Play Store herunter. Installieren Sie diese anschließend. Öffnen Sie die Vulpés Applikation. Bitte beachten Sie, dass die mobile Applikation nur mit einem Smartphone vollständig bedient werden kann. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage vulpes-electronics.com



3. Aktivierung

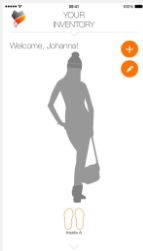
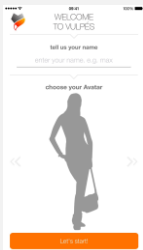
3.1 Schalten Sie auf Ihrem Smartphone die Bluetooth Funktion ein und starten Sie die mobile Vulpés Applikation.

3.2 Sobald Sie die App gestartet haben, kommt ein Anmeldefenster, bei dem Sie Ihren Namen eingeben und danach Ihren Avatar aussuchen können.

3.3 Nach der Bestätigung gelangen Sie zu Ihrem Inventar und können durch das Klicken auf die Körperregionen das entsprechende Produkt auswählen. Nachdem erfolgreichen Koppeln können Sie Ihrem neuen Begleiter einen individuellen Namen geben.

3.4 **WICHTIG:** Bitte achten Sie beim ersten Koppeln darauf, dass keine weiteren beheizbaren Mützen in der Nähe sind. Es könnte zu Kopplungsproblemen führen.

3.5 Glückwunsch! Sie gelangen nun in das Kontrollmenü und können die Vulpés Beanie nutzen.



Tipp: Um in das Kontrollen zu gelangen, klicken Sie bitte entweder auf das Produkticon oder wischen Sie mit Ihrem Finger von unten nach oben.

4. Batterieeigenschaften



4.1 Die maximale Heizdauer des Gerätes beträgt fünf Stunden unter Berücksichtigung der normalen Gegebenheiten und einer Umgebungstemperatur von $> 15^{\circ}\text{C}$.

4.2 Die Betriebstemperatur liegt maximal bei 45°C / 113°F . Bitte beachten Sie, dass die genannte Temperatur nicht die Oberflächentemperatur der Mütze ist.

4.3 Die technischen Eigenschaften der Batterie sind in der unteren Tabelle dargestellt:

Parameter	Wert
Batteriekapazität	1200 mAh
Lastwiderstand	4.625 Ω
Batterielebensdauer	> 300 Zyklen
Arbeitsspannung	3V-4.2V
Spannungsbereich bei der Entladung	3.0V - 4.2V

5. Wichtige Hinweise



5.1 Reinigung: Bitte entfernen Sie das elektronische Modul bevor Sie die beheizbare Mütze reinigen. Wir empfehlen Ihnen die Reinigung per Handwäsche vorzunehmen, da es ansonsten zur starker Abnutzung des Materials und der Heizelemente kommen könnte.



5.2 Entsorgung: Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß der Elektronikentsorgungsrichtlinien. Es muss an einer entsprechenden Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Bauen Sie keine Festeingebauten Akkus aus. Festeingebaute Akkus dürfen nur von einer Abfallaufbereitungseinrichtung oder einem geschulten Servicetechniker ausgebaut werden. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen.

5. Wichtige Hinweise



5.3 Netzteil (Ladegeräte): Schließen Sie das Ladegerät ausschließlich an Stromquellen an, die den Angaben auf dem Produkt entsprechen. Benutzen Sie es nicht außerhalb von Gebäude und in Feuchtbereichen.

Bei Nichtbenutzung des Gerätes laden Sie bitte die Batterie mindestens einmal in zwei Monaten auf.



5.4 Bitte beachten Sie, dass das Gerät nicht bei hohen oder sehr niedrigen Temperaturen und bei hoher Luftfeuchtigkeit gelagert werden darf.



5.5 Kinderwarnung: Lassen Sie das Gerät nicht in die Reichweite von Kindern gelangen. Sie können sich oder Dritte verletzen. An dem Produkt befinden sich eventuell Kleinteile, die abgelöst und verschluckt werden und so zu Erstickungen führen können.

6. Garantie

6.1 Unsere Garantie: Nach Maßgabe der Bedingungen dieser eingeschränkten Garantie, garantiert Vulpés, dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Erwerbs frei von Konstruktions-, Material- und Fertigungsfehlern ist. Diese eingeschränkte Garantie gilt für Ihr Produkt für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab dem ursprünglichen Kaufdatum des Produktes.

6.2 Garantiefälle: Wenn dieses Produkt während der Garantiezeit bei sachgemäßem Einsatz und Service irgendeine Design-, Material- oder Fertigungsfehler aufweist, wird ein von Vulpés autorisierter Vertragspartner das Produkt im Rahmen der nachstehenden Bedingungen nach seinem Ermessen entweder repariert oder ersetzt. Vulpés oder seine Vertragspartner behalten sich das Recht vor, eine Bearbeitungsgebühr zu erheben, wenn das zurückgesendete Produkt nicht unter die hier aufgeführten Garantiebestimmungen fällt.

6. Garantie

6.2 Garantiebedingungen:

a. Diese eingeschränkte Garantie gilt nur, wenn der von einem autorisierten Vulpés Vertragshändler für dieses Produkt ausgestellte original Kaufbeleg mit Seriennummer und dem Kaufdatum zusammen mit dem zu reparierenden bzw. zu ersetzendem Produkt vorgelegt wird. Vulpés behält sich das Recht vor, Garantieleistungen zu verweigern, wenn diese Informationen nach dem Kauf des Produktes entfernt oder geändert wurde.

b. Wenn Vulpés das Produkt repariert oder Ersatz leistet, gilt der Garantieanspruch für die Reparatur des betroffenen Mangels bzw. für das ersetzte Produkt für die verbleibenden Zeit der ursprünglichen Garantiezeit bzw. für neunzig (90) Tage ab dem Reparaturdatum, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Reparatur oder Austausch kann mit funktional gleichwertigen, instandgesetzten Komponenten vorgenommen werden. Ersetzte Bauteile oder Baugruppen gehen in das Eigentum von Vulpés über.

6. Garantie

c. Diese Garantie gilt unter Beachtung der Anweisung von Vulpés bezüglich Verwendung und Wartung nicht für Fehler am Gerät, die durch normalen Verschleiß oder missbrauch entstanden sind. Diese Garantie gilt auch nicht für Fehler am Gerät aufgrund von Unfällen bzw. Veränderungen und Anpassungen der Hardware und Software, höherer Gewalt und durch Flüssigkeiten verursachte Schäden.

d. Ein Akku kann mehr als hundert (100) mal ge- und entladen werden. Trotzdem unterliegt er einem gewissen Verschleiß. Dabei handelt es sich nicht um einen Defekt, sondern um normale Abnutzung.

e. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Produktfehler, die durch Installationen, Modifikationen, Reparaturen oder Öffnung des Produkts durch Personen verursacht werden, die nicht von Vulpés autorisiert wurden.

6. Garantie

f. Es gibt keine ausdrücklichen Garantien, weder schriftlich noch mündlich, außer dieser Garantie. Sämtliche impliziten Garantien, einschließlich – ohne darauf beschränkt zu sein – Garantien der Handelsüblichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, gelten nur für die Dauer der hier beschriebenen Garantie. Vulpés und die Lizenzgeber sind, soweit ein Haftungsausschluss gesetzlich zulässig ist, in keinem Fall ersatzpflichtig für Neben- oder Folgeschäden gleich welcher Art, einschließlich – ohne darauf beschränkt zu sein – entgangene Gewinne und wirtschaftliche Nachteile.

1. Contenu d'emballage

L'emballage conserve les contenus suivants :

Bonnet chauffant, module électronique, câble de recharge, votre mode d'emploi personnel

2. Préparation



2.1 Rechargez complètement le module électronique avant de l'utiliser en ouvrant l'élément en silicone sur le côté et en le raccordant au câble micro USB.

2.2 Veuillez enfiler le module électronique dans la poche prévue à cet effet à l'arrière du bonnet, puis raccordez les contacts en forme de bouton-poussoir du module au bonnet.

2.3 Téléchargez l'application mobile Vulpés depuis l'Apple App Store ou le Google Play Store. Installez-les par la suite. Veuillez prendre garde que l'application mobile ne soit exploitée uniquement qu'avec un Smartphone. Veuillez vérifier que le système d'exploitation et la version d'exploitation de votre Smartphone est conforme à nos exigences. Vous pouvez visiter à cet égard notre page d'accueil www.vulpes-electronics.com.



3. Activation

3.1 Activez sur votre Smartphone la fonction Bluetooth et lancez l'application mobile Vulpés.

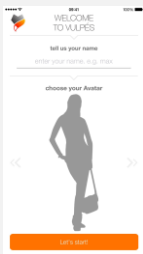
3.2 Une fois l'application lancée, une fenêtre d'inscription s'affiche où vous pouvez saisir votre nom, puis rechercher votre avatar.

3.3 Après la confirmation, vous arrivez à votre inventaire et pouvez ajouter le produit correspondant en cliquant sur les parties du corps. Une fois le couplage réussi, vous pouvez donner un nom individuel à votre nouvel allié.

3.4 IMPORTANT : Au premier couplage, veuillez vérifier qu'aucun autre bonnet chauffant se trouve à proximité. Cela peut provoquer des problèmes de couplage.

3.5 Bonne chance ! Vous arrivez alors à votre inventaire et pouvez utiliser les béanies Vulpés.

Conseil : Pour accéder au menu de commande, veuillez cliquer soit sur l'icône du produit ou faire glisser vers le bas ou le haut.



4. Propriétés de la batterie



4.1 La durée de chauffe maximale de l'appareil est de cinq heures sous réserve de circonstances normales et une température ambiante de 10°C.

4.2 La température de service s'élève au maximum à 45°C / 113°F. Veuillez noter que la température indiquée n'est pas la température superficielle du bonnet

4.3 Les propriétés techniques de la batterie sont illustrées dans le tableau ci-dessous :

Paramètre	Valeur
Capacité de la batterie	1200 mAh
Résistance de charge	Ω 4.625
Durée de la batterie	> 300 cycles
Tension travail	3,7V - 4.2V
Plage de tension pendant la décharge	3.0V - 4.2V

5. Remarques importantes



5.1 Nettoyage : Veuillez supprimer le module électronique avant de nettoyer le bonnet chauffant. Nous vous recommander de laver à la main sous peine d'une forte usure du matériau et des éléments chauffants.



5.2 Élimination : Veuillez éliminer le produit conformément aux directives d'élimination de produits électroniques. Il doit être emmené à un point de collecte en mesure de recycler les appareils électriques et électroniques. Ne démontez pas les batteries encastrables. Les batteries encastrables ne peuvent être démontées que par un site de préparation de déchets ou un technicien de service formé. Par votre contribution à une bonne élimination de ce produit, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables.

5. Remarques importantes



5.3 Alimentation électrique (chargeurs) :
Raccordez le chargeur exclusivement aux sources électriques qui correspondent aux indications sur le produit. Ne l'utilisez jamais à l'extérieur de bâtiments ou dans des milieux humides.

En cas de non-utilisation de l'appareil, veuillez recharger la batterie au moins une fois tous les deux mois.



5.4 Veuillez garder à l'esprit que l'appareil ne peut pas être stocké sous des hautes ou très basses températures et dans des milieux très humides.



5.5 Mise en garde pour les enfants : Tenez cet appareil hors de la portée des enfants. Vous pouvez infliger des blessures à vous-même et aux autres. Le produit présente éventuellement des petites pièces susceptibles d'être dissoutes ou ingérées qui peuvent provoquer des étouffements.

6. Garantie

6.1 Notre garantie : En vertu des conditions de cette garantie limitée, Vulpés garantit que ce produit est exempt de vices de conception, de fabrication ou de matériel au moment de son achat. Cette garantie limitée s'applique à votre produit pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat originale du produit.

6.2 Cas de garantie : Si ce produit présente des vices de conception, de matériel ou de fabrication au cours de la période de garantie malgré un usage conforme, un partenaire commercial agréé par Vulpés remplacera ou réparera à son entière discrétion le produit selon les conditions ci-dessous. Vulpés ou son partenaire contractuel se réservent le droit de facturer des frais de service si le produit retourné ne remplit pas les critères de garantie répertoriés ici.

6. Garantie

6.3 Conditions de garantie :

a. Cette garantie limitée n'est reconnue que sur présentation d'un justificatif d'achat original par un distributeur Vulpés agréé pour ce produit qui porte le numéro de série et la date d'achat accompagnant le produit à réparer ou à échanger. Vulpés se réserve le droit de refuser des prestations en garantie si ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat du produit.

b. Si Vulpés répare ou remplace le produit, la réclamation en garantie pour la réparation du défaut concerné ou pour le produit remplacé est valable pour le temps résiduel de la période de garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date de réparation, la période la plus longue étant retenue. La réparation ou l'échange peut être effectuée avec des composants réparés fonctionnels de même valeur. Les composants ou sous-composants remplacés sont cédés à Vulpés.

6. Garantie

c. D'après les instructions de Vulpés quant à l'utilisation et l'entretien, cette garantie ne vaut pas pour les vices sur l'appareil qui sont imputables à une usure normale ou à une mauvaise utilisation. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux vices de l'appareil imputables à des accidents, des modifications ou des adaptations du matériel ou du logiciel, ou bien à des dommages imputables à un cas de force majeure ou des liquides.

d. Une batterie peut être chargée ou déchargée plus de cent (100) fois. Elle subit pourtant une certaine usure. Il ne s'agit donc pas d'un défaut, mais d'une usure normale.

e. La garantie ne s'applique pas aux vices de produit imputables à des installations, modifications, réparations ou l'ouverture du produit par des personnes qui ne sont pas agréées par Vulpés.

6. Garantie

f. Il n'existe pas de garantie expresse, écrite ou orale, autre que cette garantie. Toutes les garanties implicites, y compris, mais sans s'y limiter, les garanties de valeur marchande et d'aptitude à une fin donnée, ne sont valables que pour la durée de la garantie décrite ici. Tant qu'une exclusion de responsabilité est autorisée par la loi, Vulpés et les donneurs de licence ne sont en aucun cas redevables pour les dommages indirects ou consécutifs de toutes sortes, y compris, mais sans s'y limiter, le manque à gagner et les préjudices économiques.

1. Contenido del embalaje

En el embalaje encontrará el siguiente contenido:

gorro calefactable, módulo electrónico, cable cargador, su manual de instrucciones personal

2. Preparación



2.1 Antes de usar el producto, cargue completamente el módulo electrónico abriendo el elemento de silicona por el lateral y conectándolo al cable micro USB.

2.2 Inserte el módulo electrónico en la bolsa prevista para ello en la parte posterior del gorro y, a continuación, conecte los contactos en forma de botón del módulo con el gorro.

2.3 Descargue la aplicación para móvil Vulpés de Apple App Store o de Google Play Store. A continuación, instálela. Tenga en cuenta que la aplicación para móvil solo se puede usar plenamente con un smartphone. Asegúrese de que el sistema operativo y la versión de su smartphone sean compatibles con nuestros requisitos. Para ello, visite nuestra página web www.vulpes-electronics.com.



3. Activación

3.1 Active la función de Bluetooth en su smartphone e inicie la aplicación Vulpés para móvil.

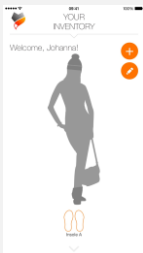
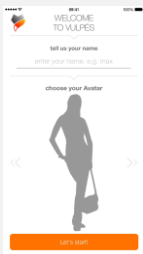
3.2 Cuando inicie la aplicación, se abrirá un cuadro de inicio de sesión en el que debe introducir su nombre y elegir su avatar.

3.3 Tras la confirmación, accederá a su inventario y podrá añadir el producto correspondiente pulsando en la parte del cuerpo que desee. Una vez acoplado, podrá dar un nombre personalizado a su nuevo compañero.

3.4 IMPORTANTE: La primera vez que conecte, asegúrese de que no haya otros gorros calefactables cerca. Podrían provocar problemas de conexión.

3.5 ¡Felicidades! Ahora accederá a su inventario y podrá usar el gorro Vulpés.

Sugerencia: Para acceder al menú de control, pulse en el icono del producto o arrastre el dedo de abajo hacia arriba.



4. Propiedades de la batería



4.1 El tiempo máximo de calentamiento del equipo es de cinco horas en condiciones normales y con una temperatura ambiente de $> 10^{\circ}\text{C}$.

4.2 La temperatura máxima de funcionamiento es de $45^{\circ}\text{C} / 113^{\circ}\text{F}$. Tenga en cuenta que la temperatura indicada no es la temperatura superficial del gorro.

4.3 En la siguiente tabla se recogen las características técnicas de la batería:

Parámetros técnicos	Valor
Capacidad de la batería	1200 mAh
Resistencia de carga	4.625 Ω
Duración de la batería	> 300 ciclos
Voltaje de funcionamiento	3V-4.2V
Rango de tensión durante la descarga	3.0V - 4.2V

5. Instrucciones importantes



5.1 Limpieza: Retire el módulo electrónico antes de limpiar el gorro calefactable. Le recomendamos lavarlo a mano porque, de lo contrario, el material y los elementos calefactores pueden sufrir un intenso desgaste.



5.2 Eliminación: Elimine el producto siguiendo la normativa de eliminación de residuos electrónicos. Debe llevar el producto a un punto limpio adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. No desmonte las baterías integradas. Las baterías integradas deben ser desmontadas exclusivamente en una instalación de tratamiento de residuos o por un técnico de servicio debidamente formado. Contribuyendo a eliminar correctamente este producto protege el medio ambiente y la salud humana.

5. Instrucciones importantes



5.3 Fuente de alimentación (cargadores): Conecte el cargador exclusivamente a fuentes de corriente que se correspondan con los datos del producto. No lo use fuera de edificios ni en zonas húmedas.

Si no está usando el producto, cargue la batería al menos una vez cada dos meses.



5.4 Tenga en cuenta que el producto no se debe guardar a temperaturas altas ni muy bajas ni con una elevada humedad ambiental.



5.5 Advertencia sobre los niños: No deje el dispositivo al alcance de los niños. Pueden sufrir daños o causarlos a terceros. El producto puede contener piezas pequeñas que podrían soltarse y ser ingeridas, provocando asfixia.

6. Garantía

6.1 Nuestra garantía: Dentro de las condiciones de esta garantía limitada, Vulpés garantiza que, en el momento de su adquisición, este producto está libre de defectos de construcción, material y producción. Esta garantía limitada es aplicable a su producto por un periodo de un (1) año a contar desde la fecha de compra original del producto.

6.2 Casos de garantía: Si, durante el periodo de garantía, este producto presenta cualquier defecto de diseño, material o producción habiendo sido usado y mantenido adecuadamente, un distribuidor autorizado de Vulpés reparará o sustituirá el producto, a su criterio, en el marco de las siguientes condiciones. Vulpés o su representante autorizado se reservan el derecho a cobrar una tasa de tramitación si el producto devuelto no cumple las condiciones de garantía aquí expuestas.

6. Garantía

6.3 Condiciones de la garantía:

a. La garantía limitada solo es aplicable si, junto con el producto que se va a reparar o sustituir, se presenta un recibo de compra original para este producto, con número de serie y fecha de compra, emitido por un distribuidor autorizado por Vulpés. Vulpés se reserva el derecho a denegar los servicios en garantía si estas informaciones se han eliminado o modificado después de comprar el producto.

b. Si Vulpés repara o sustituye el producto, la garantía por la reparación del defecto detectado o por el producto sustituido se mantendrá durante el tiempo restante de la garantía original o bien por noventa (90) días a contar desde la fecha de reparación, dependiendo de qué periodo sea más largo. La reparación o la sustitución se puede realizar con componentes reparados de función equivalente. Los componentes o módulos sustituidos pasan a ser propiedad de Vulpés.

6. Garantía

c. En observancia de las indicaciones de Vulpés para el uso y mantenimiento, esta garantía no es aplicable a los defectos que se produzcan en el dispositivo debido al desgaste normal o a un uso indebido. Esta garantía tampoco es aplicable a los defectos en el dispositivo debidos a accidentes o modificaciones y adaptaciones de hardware y software, a fuerza mayor o daños causados por líquidos.

d. Una batería se puede cargar y descargar más de cien (100) veces. Sin embargo, sufre cierto desgaste. No se trata de un defecto, sino del desgaste normal.

e. La garantía no se aplica a fallos causados en el producto por instalaciones, modificaciones, reparaciones o la apertura del producto por personas no autorizadas por Vulpés.

6. Garantía

f. No existen garantías expresas, orales o escritas fuera de esta garantía. Todas las garantías implícitas, incluyendo - sin limitación - las garantías de idoneidad comercial y para un fin determinado solo se aplicarán durante el periodo de validez de la garantía aquí descrita. Vulpés y el licenciante no están obligados en ningún caso - siempre que la ley permita una exclusión de la garantía - a indemnizar por daños derivados o secundarios de ningún tipo, incluyendo, sin limitación, la no obtención de beneficios y los perjuicios económicos.

1. Contenuto della confezione

La confezione contiene il seguente materiale:

Berretto riscaldabile, modulo elettronico, cavo di ricarica, istruzioni d'uso personali



2. Preparazione

2.1 Prima dell'utilizzo caricare completamente il modulo elettronico, aprendo l'elemento in silicone sul lato e collegandolo al cavo micro USB.

2.2 Inserire il modulo elettronico nella tasca prevista allo scopo sul lato posteriore del berretto e successivamente collegare i contatti a forma di pulsante del modulo al berretto.

2.3 Scaricare l'applicazione mobile Vulpés dall' Apple App Store o dal Google Play Store. Quindi installarla. Tenere conto che l'applicazione mobile può essere utilizzata interamente solo con uno smartphone. Si prega di accertarsi che il sistema operativo e la versione operativa del proprio smartphone siano compatibili con i nostri requisiti. A tale scopo visitare la nostra homepage www.vulpes-electronics.com.



3. Attivazione

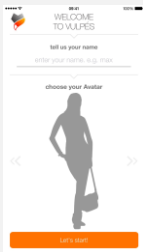
3.1 Attivare sul proprio smartphone la funzione Bluetooth e avviare l'applicazione mobile Vulpés.

3.2 Non appena l'app è stata avviata comparirà una finestra di login in cui è possibile inserire il proprio nome e successivamente selezionare la propria versione.

3.3 Dopo la conferma si entra nel proprio inventario e cliccando sulle parti del corpo è possibile aggiungere il prodotto corrispondente. Dopo l'accoppiamento avvenuto con successo, è possibile dare un nome individuale al nuovo compagno.

3.4 **IMPORTANTE:** Al primo accoppiamento prestare attenzione che non ci siano altri berretti riscaldabili nelle vicinanze. Potrebbero verificarsi problemi di accoppiamento.

3.5 Complimenti! Ora entrerete nel vostro inventario e potrete utilizzare il berretto Vulpés



Consiglio: Per entrare nel menu di comando fare click sull'icona del prodotto e strisciare con il dito dal basso verso l'alto.

4. Caratteristiche delle batterie



4.1 La durata massima di riscaldamento dell'apparecchio è di cinque ore tenendo conto delle circostanze normali e di una temperatura ambientale $> 15^{\circ}\text{C}$.

4.2 La temperatura d'esercizio massima è di 45°C / 113°F . Prestare attenzione affinché la temperatura indicata non sia la temperatura superficiale del berretto.

4.3 Le caratteristiche tecniche della batteria sono rappresentate nella tabella sottostante:

Parametro	Valore
La capacità della batteria	1200 mAh
Resistenza di carico	Ω 4.625
Durata della batteria	> 300 cycles
Tensione di lavoro	3,7V - 4.2V
Campo di tensione durante la scarica	3.0V - 4.2V

5. Avvisi importanti



5.1 Pulizia: rimuovere il modulo elettronico prima di pulire il berretto riscaldabile. Consigliamo di effettuare la pulizia tramite lavaggio a mano per evitare una forte usura del materiale e degli elementi riscaldanti.



5.2 Smaltimento: si prega di smaltire il prodotto conformemente alle norme di smaltimento previste per l'elettronica. Deve essere consegnato presso un punto di raccolta corrispondente per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smontare batterie montate fisse. Batterie ricaricabili montate fisse possono essere smontate solo da una struttura di riciclaggio di rifiuti o da un tecnico di assistenza addestrato. Grazie al vostro contributo al corretto smaltimento di questo prodotto proteggerete l'ambiente e la salute dell'uomo.

5. Avvisi importanti



5.3 Caricatore: collegare il caricatore esclusivamente a fonti energetiche che corrispondono ai dati riportati sul prodotto. Non utilizzarlo all'aperto e in ambienti umidi.

In caso di inutilizzo dell'apparecchio, caricare la batteria almeno una volta ogni due mesi.



5.4 Prestare attenzione affinché l'apparecchio non venga stoccato a temperature alte o molto basse e ad elevata umidità dell'aria.



5.5 Avvertenza per bambini: conservare fuori dalla portata dei bambini. È possibile riportare lesioni a sé stessi o a terzi. Il prodotto potrebbe contenere pezzi piccoli che possono staccarsi ed essere ingeriti causando soffocamento.

6. Garanzia

6.1 La nostra garanzia: secondo le condizioni della presente garanzia limitata, Vulpés garantisce che questo prodotto è privo di difetti di costruzione, materiali e fabbricazione al momento dell'acquisto. Questa garanzia limitata è valida per il prodotto per un periodo di un (1) anno a partire dalla data d'acquisto originale del prodotto.

6.2 Casi di garanzia: se, in caso di impiego e assistenza regolare, il prodotto presenta difetti di design, materiale o fabbricazione durante il periodo di garanzia, un partner contrattuale autorizzato di Vulpés riparerà o sostituirà, a propria discrezione, il prodotto nell'ambito delle seguenti condizioni. Vulpés o i suoi partner contrattuali si riservano il diritto di riscuotere spese amministrative, se il prodotto reso non rientra nelle disposizioni di garanzia qui riportate.

6. Garanzia

6.3 Condizioni di garanzia:

a. La presente garanzia limitata è valida unicamente dietro presentazione della prova d'acquisto originale rilasciata da un rivenditore contrattuale autorizzato da Vulpés per il prodotto, contenente il numero di serie e la data d'acquisto unitamente al prodotto da riparare ovvero sostituire. Vulpés si riserva il diritto di rifiutare prestazioni in garanzia qualora tali informazioni siano state rimosse o modificate dopo l'acquisto.

b. Se Vulpés ripara il prodotto o provvede alla sostituzione, il diritto alla garanzia per la riparazione del difetto in questione ovvero per il prodotto da sostituire è valido per il periodo rimanente del periodo di garanzia originale ovvero per novanta (90) giorni dalla data di riparazione, a seconda di quale periodo sia più lungo. La riparazione o sostituzione può essere effettuata con componenti riparati equivalenti dal punto di vista funzionale. Componenti o unità sostituiti diventano proprietà di Vulpés.

6. Garanzia

c. Questa garanzia è valida tenendo conto delle istruzioni di Vulpés riguardo all'uso e alla manutenzione e non per difetti all'apparecchio dovuti a usura normale o abuso. La presente garanzia non è inoltre valida per difetti all'apparecchio dovuti a incidenti ovvero modifiche e adeguamenti del hardware e software, forza maggiore e danni causati da liquidi.

d. Una batteria ricaricabile può essere caricata e scaricata più di cento (100) volte. Ciononostante è soggetta ad una determinata usura. Non si tratta di un difetto ma di normale usura.

e. La garanzia non si estende a difetti del prodotto causati da installazioni, modifiche, riparazioni o smontaggio del prodotto da parte di persone non autorizzate da Vulpés.

6. Garanzia

f. Non esistono garanzie espresse, né verbali né scritte, ad eccezione della presente garanzia. Tutte le garanzie implicite, incluse, senza esservi limitate, le garanzie della commerciabilità e dell'idoneità per uno scopo determinato, sono valide unicamente per la durata della garanzia qui descritta. Vulpés e i licenziati, se l'esclusione di responsabilità è consentita dalla legge, sono in nessun caso responsabili dell'indennizzo per danni secondari o successivi di qualsivoglia tipo, ivi inclusi, tra l'altro, mancati guadagni e svantaggi economici.



Thank you for choosing Vulpés!

ありがとう
Merci **Děkuji**
Спасибо **Tack**
Paldies Grazie
谢谢 ευχαριστώ
Danke **Dziękuję** **Takk**
Tak **Gracias** **Acini**
Thanks

Vulpés UG (haftungsbeschränkt)

www.vulpes-electronics.com